

## સહભાગી માહિતી

### પુખ્ત વયના લોકોમાં ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ (T1D)નું જોખમ

- T1DRA એ **યુકેમાં** પ્રથમ સામાન્ય વસ્તી અભ્યાસ છે જેનો ઉદ્દેશ્ય **18-70 વર્ષની વયના પુખ્ત વયના** લોકોને ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ થવાના ભવિષ્યના જોખમ માટે ઓળખવાનો છે.
- ભાગ લેનાર દરેક વ્યક્તિ પુખ્ત વયના લોકોમાં ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસના નિદાન તરફ દોરી જતા માર્ગો વિશે વધુ સમજવામાં અમને મદદ કરી રહી છે.
- **ઘરે એકત્ર કરાયેલ ફિંગર પ્રિક બ્લડ ટેસ્ટનો** ઉપયોગ કરીને, અમે તમને આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ નામના પ્રોટીનની હાજરી માટે ટેસ્ટ કરીને તમને ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસના વધતા જોખમના માર્કર હોવાનું જણાવીશું.
- અમે તમામ પૃષ્ઠભૂમિ અને વંશીયતાના લોકોને T1DRA માં ભાગ લેવા પ્રોત્સાહિત કરીએ છીએ જેથી અમારા તારણો પુખ્ત યુકેની વસ્તીનું યોક્કસ પ્રતિનિધિત્વ કરી શકે.
- ભાગ લેવો એ સંપૂર્ણ રીતે સ્વૈચ્છિક છે.
- કૃપા કરીને અમને પૂછો જો કંઈપણ સ્પષ્ટ ન હોય અથવા તમે વધુ માહિતી મેળવવા માંગો છો.

આ સંશોધન પ્રોજેક્ટમાં ભાગ લેવા માટે વિચારણા કરવા બદલ આભાર.

## ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ શું છે?

- ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ એ સ્વયંપ્રતિરક્ષા સ્થિતિ છે. રોગપ્રતિકારક તંત્ર, જે આપણને વાયરસ અને બેક્ટેરિયા જેવા ચેપથી બચાવવા માટે છે, ભૂલથી આપણા સ્વાદુપિંડના બીટા કોષો પર હુમલો કરે છે અને તેનો નાશ કરે છે જે ઇન્સ્યુલિન ઉત્પન્ન કરે છે.
- આપણે બધાને જીવવા માટે ઇન્સ્યુલિનની જરૂર છે. તે એક આવશ્યક કામ કરે છે. તે આપણા બ્લડમાં રહેલા ગ્લુકોઝને આપણા કોષોમાં પ્રવેશવા દે છે અને આપણા શરીરમાં ઈંધણ આપે છે.
- અમારી પ્રયોગશાળાઓમાં વિકસેલ ટેસ્ટ બ્લડના નાના નમૂનામાં શોધી શકે છે કે શું આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ નામનું પ્રોટીન હાજર છે કે કેમ જો એમ હોય, તો તેનો અર્થ એ થઈ શકે છે કે ઇન્સ્યુલિન ઉત્પન્ન કરતા કોષોને નુકસાન થઈ શકે છે.
- ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ થાય તેના ઘણા વર્ષો પહેલાં બ્લડમાં આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ મળી શકે છે.

## T1DRA અભ્યાસનો હેતુ શું છે?

- અગાઉના અભ્યાસો દર્શાવે છે કે 1000 માંથી 3 **બાળકો** (0.3%)ના બ્લડમાં બે કે તેથી વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ હોય છે. આમાંથી 80% થી વધુ લોકોમાં 20 વર્ષની ઉંમર સુધીમાં ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ વિકસે છે.
- અમારો મુખ્ય ધ્યેય એ શોધવાનો છે કે યુકેની સામાન્ય વસ્તીમાં કેટલા **પુખ્ત વયના લોકો** બીમાર થાય તે પહેલાં તેમને ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ થવાનું જોખમ છે.
- જે લોકો વધુ જોખમમાં હોવાનું જણાયું છે તેઓને સપોર્ટ કરવામાં આવશે અને જોખમ અંગેની શ્રેષ્ઠ વર્તમાન સલાહ આપવામાં આવશે, ફોલોઅપ સેમ્પલ સાથે મોનિટર કરવામાં આવશે અને ફોલોઅપ અભ્યાસો અંગે વધુ માહિતી આપવામાં આવશે.

## ભાગ લેવા માટે કોણ પાત્ર છે?

- યુકેમાં 18 થી 70 વર્ષની વયના લોકો કે જેમને ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસનું નિદાન **નથી** થયું હોય.
- જે લોકો બ્લડ પાતળું કરવાની દવા લેતા **નથી** અથવા નબળી રોગપ્રતિકારક શક્તિ ધરાવતા હોય.

## ભાગ લેવામાં શું સામેલ હશે?

- એકવાર તમે આ માહિતી વાંચી લો તે પછી, જો તમે T1DRA અભ્યાસમાં ભાગ લેવા માંગતા હોવ, તો તમે અમારી વેબસાઇટ પર નોંધણી કરાવી શકો છો અને તમારી અભ્યાસનીસમજને સુનિશ્ચિત કરવા માટે કેટલાક સંમતિ પ્રશ્નો પૂરા કરી શકો છો.
- અમને તમારી સંપર્ક વિગતો અને માહિતીની જરૂર છે જેમ કે તમારી ઉંમર, જન્મ સમયે લિંગ, વંશીયતા, કોઈપણ સંબંધિત તબીબી પરિસ્થિતિઓ. અમે ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસના કોઈપણ કુટુંબના ઇતિહાસ વિશે પણ પૂછીશું.



## ફિંગર પ્રિક કેપિલરી બ્લડ ટેસ્ટ

તમારી સંમતિ મળ્યા પછી, અમે તમને સંપૂર્ણ સૂચનાઓ સાથે તમારા ઘરના સરનામા પર પોસ્ટમાં ફિંગર પ્રિક કીટ અને રીટર્ન ફ્રી પોસ્ટ પેકેજિંગ મોકલીશું.



આંગળીમાંથી બ્લડના થોડા ટીપાં ફીડર સ્ટ્રો સાથે અથવા વગર, એક નાની નળીમાં એકત્રિત કરવામાં આવે છે.

- આ સેમ્પલ ઘરે એકત્ર કરવામાં આવે છે અને સામાન્ય પોસ્ટ બોક્સ દ્વારા પરત કરવામાં આવે છે.
- [કેવી રીતે કરવું વિડિયો-ગાઇડ](#) અને સ્પષ્ટ લેખિત સૂચનાઓ આપવામાં આવે છે.

## હું જે પણ સેમ્પલ આપું છું તેના પરિણામો હું કેવી રીતે શોધીશ?

### આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્ક્સ

- નિયમિત લેબોરેટરી ટેસ્ટ સામાન્ય રીતે માંગને આધિન પૂર્ણ થવામાં આઠથી દસ અઠવાડિયા લે છે.
- જે લોકો આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્ક્સ ધરાવતા (ટેસ્ટ નેગેટિવ) નથી તેઓનું પરિણામ ટેક્સ્ટ મેસેજ (SMS) દ્વારા પ્રાપ્ત થશે.
- જે લોકો એક અથવા વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ ધરાવે (ટેસ્ટ પોઝિટિવ) છે તેમને પરિણામની પુષ્ટિ કરવા માટે પુનરાવર્તિત આંગળીના પ્રિક સેમ્પલને સ્વૈચ્છિક કરવા માટે કહેવામાં આવશે. અમારા સંશોધનમાં આ સામાન્ય પ્રક્રિયા છે કારણ કે આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીના સ્તરમાં વધઘટ થઈ શકે છે, ખાસ કરીને જો સ્તર ઓછું હોય.
- જે લોકો એક અથવા વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ માટે પોઝિટિવ હોય તેઓનો અમારી અભ્યાસ નર્સ દ્વારા સંપર્ક કરવામાં આવશે અને તેમનું પરિણામ ઈમેલ/લેટર દ્વારા પ્રાપ્ત થશે.

## આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્ક્સ અને T1DRA વાર્ષિક ફોલોઅપ.

### આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્કર નથી:

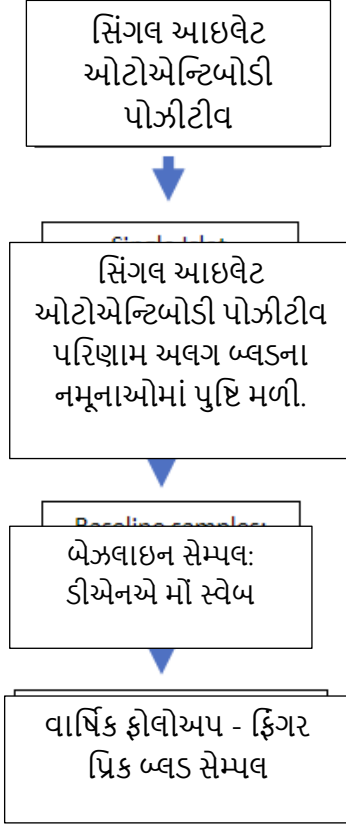
ઓટોએન્ટિબોડી  
નેગેટિવ

જો આપણે આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ શોધી શકતા નથી, તો આ નેગેટિવ પરિણામ છે.

SMS દ્વારા નેગેટિવ  
પરિણામ (કોઈ  
ફોલોઅપની જરૂર  
નથી)

આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ માટે નેગેટિવ ટેસ્ટનો અર્થ એ નથી કે તમને ક્યારેય ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ થશે નહીં, પરંતુ પોઝિટિવ પરિણામ કરતાં શક્યતા ઘણી ઓછી છે.

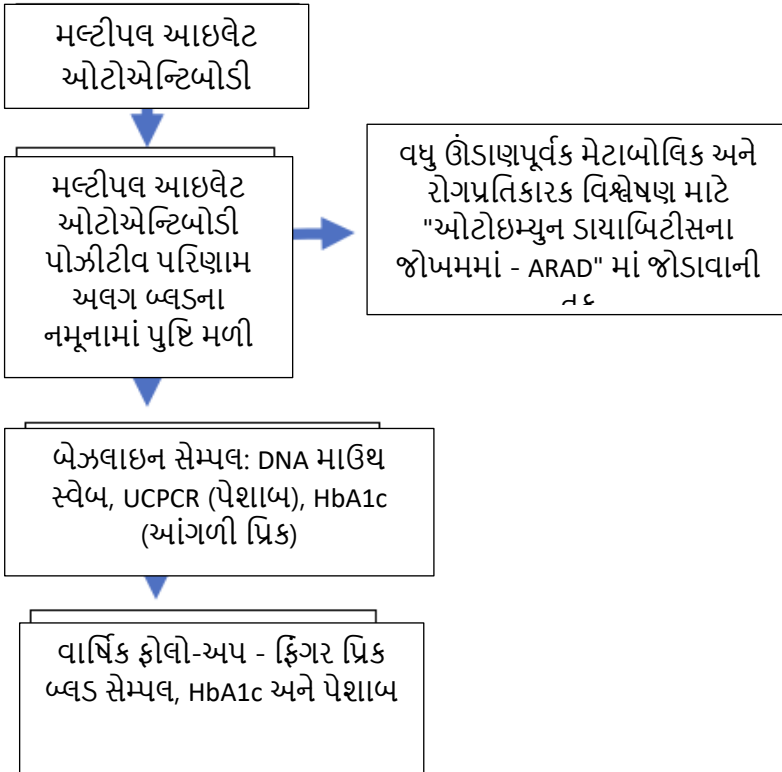
## એક આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્કર:



જો આપણે એક આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી શોધીએ, તો આ એક પોઝિટિવ પરિણામ છે.

એક આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માટે પોઝિટિવ ટેસ્ટનો અર્થ એ નથી કે તમે ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ વિકસાવવા જશો, પરંતુ જ્યારે આ માર્કર્સ ધરાવતા નથી તેવા અન્ય લોકોની તુલનામાં તમને થોડું વધારે જોખમ છે.

## બે અથવા વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્કર્સ:



વધુ ઊંડાણપૂર્વક મેટાબોલિક અને રોગપ્રતિકારક વિશ્લેષણ માટે "ઓટોઇમ્યુન ડાયાબિટીસના જોખમમાં - ARAD" માં જોડાવાની તક

જો અમને બે કે તેથી વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડી માર્કર્સ હાજર જોવા મળે, તો આ પણ પોઝિટિવ પરિણામ છે.

બે કે તેથી વધુ આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝ માટે પોઝિટિવ ટેસ્ટનો અર્થ એ છે કે આ માર્કર્સ ન હોય તેવા અન્ય લોકો સાથે સરખામણી કરવામાં આવે ત્યારે તમને ભવિષ્યમાં અમુક સમયે T1D થવાની શક્યતા વધુ હોય છે.

## ભાગ લેવાના સંભવિત ફાયદા શું છે?

બાળકોના અભ્યાસ પરથી તે સ્પષ્ટ છે કે (તેમના માતા-પિતા દ્વારા) ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસના જોખમ વિશે જાણવું એ બ્લડ સુગરના ખૂબ ઊંચા સ્તરો સાથે ગંભીર રીતે બીમાર થવાને રોકવામાં મદદ કરે છે. આ સ્થિતિને ડાયાબિટીક કીટોએસિડોસિસ (DKA) કહેવામાં આવે છે અને તે કટોકટી અથવા જીવલેણ તબીબી સ્થિતિ હોઈ શકે છે.

T1DRA ટેસ્ટનો ઉદ્દેશ્ય પુખ્ત વયના લોકોમાં ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ થવાના તેમના ભાવિ જોખમ વિશે માહિતી આપીને DKAને રોકવામાં મદદ કરવાનો છે.

## ભાગ લેવાના સંભવિત ગેરફાયદા અને જોખમો શું છે?

તમારા કેપિલરી બ્લડ સેમ્પલ એકત્રિત કરવા માટે લેન્સેટ (ફિંગર પ્રિક ડિવાઇસ) નો ઉપયોગ કરતી વખતે તમને તમારી આંગળીમાં થોડો દુખાવો થઈ શકે છે.

કારણ કે આ સંશોધનમાં આઇલેટ ઓટોએન્ટિબોડીઝનો અભ્યાસ સામેલ છે જે ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસના વિકસવાની આગાહી કરી શકે છે, કેટલાક સંકળાયેલ જોખમો છે. જો તમે જાણો કે તમને ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસનું જોખમ વધારે છે, તો આ તમને બેચેની અનુભવાવી શકે છે. ચિંતા ઘટાડવા, જ્યારે તમને કોઈપણ ટેસ્ટ પરિણામો આપવામાં આવશે, ત્યારે અમે તમને તેનો અર્થ સમજાવીશું અને ચાલુ સર્પોર્ટના સ્વરૂપ તરીકે વાર્ષિક ફોલો-અપ ઓફર કરીશું.

## હું જે સેમ્પલ આપું છું તેનું શું થશે?

- અમે તમારી પાસેથી એકત્રિત કરીએ તે કોઈપણ સેમ્પલ એક અનન્ય કોડનો ઉપયોગ કરીને સંગ્રહિત કરવામાં આવે છે જે પ્રતિબંધિત એક્સેસ સાથે સુરક્ષિત ડેટાબેઝ દ્વારા ફક્ત તમારી પાસે જ શોધી શકાય છે.
- સેમ્પલનો ઉપયોગ ટાઇપ 1 ડાયાબિટીસ અને સંબંધિત સ્વપ્રતિરક્ષા પરિસ્થિતિઓમાં સંશોધન માટે કરવામાં આવશે.
- અમે એકત્રિત કરેલા કેટલાક સેમ્પલ વધુ માપન માટે રાષ્ટ્રીય અને આંતરરાષ્ટ્રીય સંશોધન પ્રયોગશાળાઓને કોડેડ અને અનામી કરીને મોકલીશું. આ કોડનો ઉપયોગ કરીને કોઈપણ પરિણામો અને પત્રવ્યવહાર કરવામાં આવશે અને કડક ડેટા સુરક્ષા ગાર્ડલ્વાઈનનું પાલન કરવામાં આવશે.
- સેમ્પલ લાંબા ગાળા માટે રાખવામાં આવશે જેથી નવી તકનીકો/સંશોધન પ્રશ્નો વિકસાવવા ભવિષ્યમાં અમે તેમની પાસે પાછા જઈ શકીએ.
- જો તમે આમ કરવા માંગો, તો તમે વિનંતી કરી શકો છો કે તમારા સેમ્પલ કોઈપણ સમયે નાશ કરવામાં આવે.

## જો હું મારો વિચાર બદલું તો શું થાય?

તમે કોઈપણ સમયે પાછું ખેંચી શકો, અને તમારે કોઈ કારણ આપવાની જરૂર નથી. જો તમે પાછું ખેંચો, તો સેમ્પલમાંથી પહેલેથી જ એકત્રિત કરવામાં આવેલ કોઈપણ ડેટા જાળવી રાખવામાં આવશે.

## મારી માહિતી કેવી રીતે ગોપનીય રાખવામાં આવશે?

- અભ્યાસ દરમિયાન તમારા વિશે એકત્રિત કરવામાં આવેલી તમામ માહિતી નીચેની GDPR માહિતીને અનુસરીને કડક રીતે ગોપનીય રાખવામાં આવશે.
- કોઈપણ માહિતી કે જે કો-ઓર્ડિનેટિંગ સેન્ટરમાંથી બહાર નીકળે છે તેમાંથી તમારું નામ અને સરનામું કાઢી નાખવામાં આવશે જેથી કરીને તેનાથી તમે ઓળખી ના શકાવો.

## જનરલ ડેટા પ્રોટેક્શન રેગ્યુલેશન (GDPR)

યુનાઇટેડ કિંગડમના બ્રિસ્ટોલમાં સ્થિત આ અભ્યાસ માટે બ્રિસ્ટોલ યુનિવર્સિટી સ્પોન્સર છે. અમે આ અભ્યાસ હાથ ધરવા માટે તમારી પાસેથી મળેલી માહિતીનો ઉપયોગ કરીશું અને આ અભ્યાસ માટે ડેટા નિયંત્રક તરીકે કાર્ય કરીશું. આનો અર્થ એ છે કે અમે તમારી માહિતીની સંભાળ રાખવા અને તેનો યોગ્ય રીતે ઉપયોગ કરવા માટે જવાબદાર છીએ. બ્રિસ્ટોલ યુનિવર્સિટી અભ્યાસ પૂર્ણ થયા પછી 15 વર્ષ સુધી તમારા વિશે ઓળખી શકાય તેવી માહિતી રાખશે.

તમારી માહિતીને એક્સેસ કરવા, બદલવા અથવા ખસેડવાના તમારા અધિકારો મર્યાદિત છે, કારણ કે સંશોધન વિશ્વસનીય અને સચોટ બને તે માટે અમને ચોક્કસ રીતે તમારી માહિતીનું સંચાલન કરવાની જરૂર છે. જો તમે અભ્યાસમાંથી ખસી જશો, તો અમે તમારા વિશેની માહિતી રાખીશું જે અમે પહેલાથી મેળવી છે. તમારા અધિકારોનું રક્ષણ કરવા માટે, અમે શક્ય હોય તેમ ન્યૂનતમ વ્યક્તિગત રીતે ઓળખી શકાય તેવી માહિતીનો ઉપયોગ કરીશું.

બ્રિસ્ટોલ યુનિવર્સિટીમાં માત્ર એવા લોકો કે જેમની પાસે તમને ઓળખની માહિતીનો એક્સેસ હશે તેઓ એવા લોકો હશે જેમણે અભ્યાસ અપડેટ્સ પ્રદાન કરવા અથવા ડેટા સંગ્રહ પ્રક્રિયાનું ઓડિટ કરવા તમારો સંપર્ક કરવાની જરૂર હોય. જે લોકો માહિતીનું વિશ્લેષણ કરે તેઓ તમને ઓળખી શકશે નહીં અને તમારું નામ અથવા સંપર્ક વિગતો શોધી શકશે નહીં.

## સંશોધન અભ્યાસના પરિણામોનું શું થશે?

T1DRA સંશોધનનાં પરિણામો અમારી વેબસાઇટ પર અને પીઅર રિવ્યુ કરાયેલા વૈજ્ઞાનિક જર્નલમાં પ્રકાશિત કરવામાં આવશે. અભ્યાસ વિશેના કોઈપણ અહેવાલો અથવા પ્રસ્તુતિઓ એવી રીતે લખવામાં આવશે કે જેણે આમાં ભાગ લીધો હોય તેને કોઈ ઓળખી ના શકે.

## જો કોઈ સમસ્યા હોય તો શું?

તે ખૂબ જ અસંભવિત છે કે કંઈપણ ખોટું થશે. જો આ સંશોધન પ્રોજેક્ટમાં ભાગ લેવાથી તમને નુકસાન થાય, તો વળતરની કોઈ ખાસ વ્યવસ્થા નથી. જો તમને કોઈની બેદરકારીને કારણે નુકસાન થાય, તો તમારી પાસે કાનૂની કાર્યવાહીનું કારણ હોઈ શકે છે, પરંતુ તમારે તમારી કાનૂની કિંમત ચૂકવવી પડી શકે છે. આને ધ્યાનમાં લીધા વિના, જો તમે ફરિયાદ કરવા માંગતા હોવ, અથવા આ અભ્યાસ દરમિયાન તમારી સાથે જે

રીતે સંપર્ક કરવામાં આવ્યો છે અથવા સારવાર કરવામાં આવી છે તેના કોઈપણ પાસાઓ વિશે કોઈ ચિંતા હોય તો કૃપા કરીને આ માહિતી પત્રકના અંતે આપેલી વિગતોનો ઉપયોગ કરીને અમારો સંપર્ક કરો

## T1DRAનું આયોજન અને ભંડોળ કોણ આપી રહ્યું છે?

T1DRA ને હેલ્થસ્વી ચેરીટેબલ ટ્રસ્ટ દ્વારા સપોર્ટ આપવામાં આવે છે પરંતુ અન્ય સંસ્થાઓએ કાર્યના વિવિધ પાસાઓ માટે ભંડોળ પૂરું પાડ્યું છે. અભ્યાસમાં કોઈ વ્યાવસાયિક હિત સામેલ નથી.

## અભ્યાસની સમીક્ષા કોણે કરી છે?

NHS હેલ્થ રિસર્ચ ઓથોરિટી (સંદર્ભ નંબર 23/NW/0305) દ્વારા T1DRA ની સમીક્ષા અને મંજૂરી આપવામાં આવી છે.

## જો મને કોઈ પ્રશ્નો અથવા ચિંતાઓ હોય તો મારે કોની સાથે વાત કરવી જોઈએ?

તમને અભ્યાસ વિશે તમારા મનમાં આવતા તમામ પ્રશ્નો પૂછવા માટે પ્રોત્સાહિત કરવામાં આવે છે. તમે નીચેની વિગતોનો ઉપયોગ કરીને અમારો સંપર્ક કરી શકો છો.

## અમને સંપર્ક કરો:

પ્રોફેસર કેથલીન ગિલેસ્પી પીએચડી મુખ્ય તપાસકર્તા છે

અભ્યાસ ટીમ ઈમેલ: [t1dra-study@bristol.ac.uk](mailto:t1dra-study@bristol.ac.uk)

વેબસાઇટ: [bristol.ac.uk/translational-health-sciences/t1dra](http://bristol.ac.uk/translational-health-sciences/t1dra)

ટપાલ સરનામું: ડાયાબિટીસ અને મેટાબોલિઝમ, લર્નિંગ એન્ડ રિસર્ચ, સાઉથમીડ હોસ્પિટલ, સાઉથમીડ રોડ, બ્રિસ્ટોલ BS10 5NB.

આ માહિતી વાંચવા અને ભાગ લેવા માટે સમય ફાળવવા બદલ ફરી એકવાર આભાર.